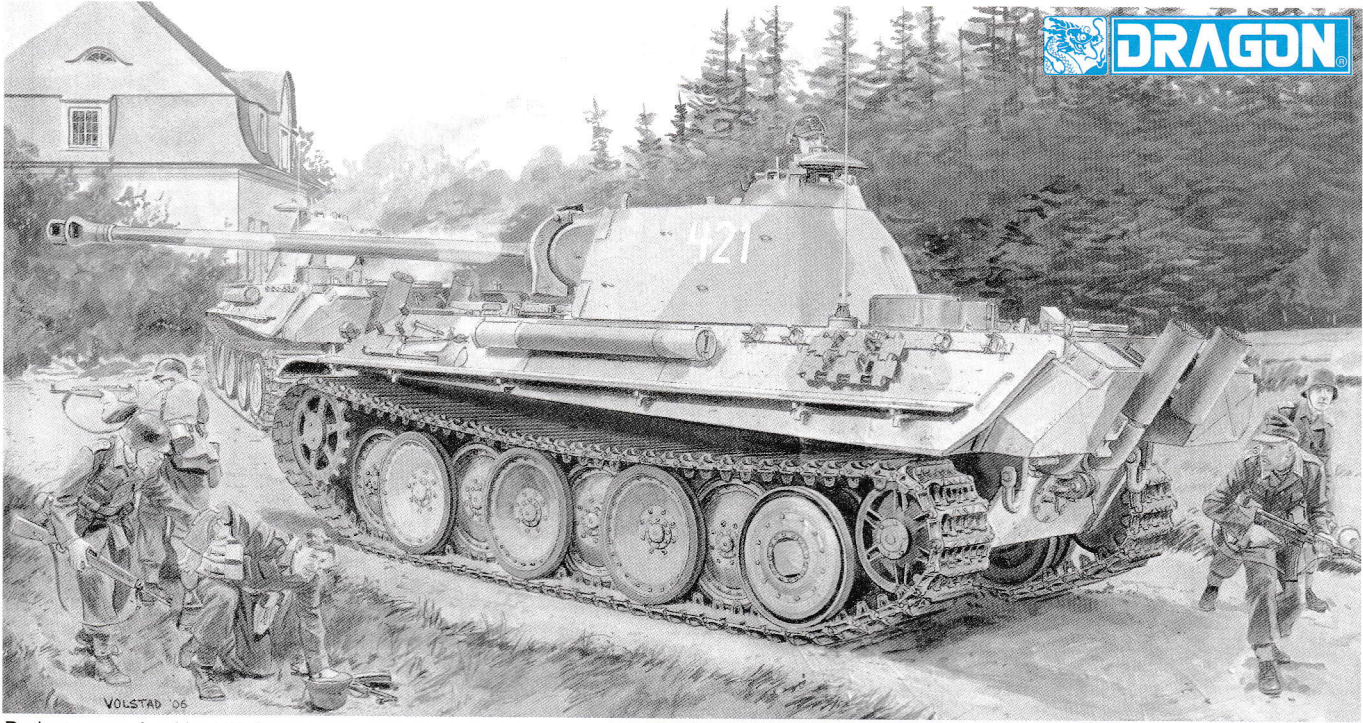


1:35 '39-'45 SERIES

Sd.Kfz.171 PANTHER G

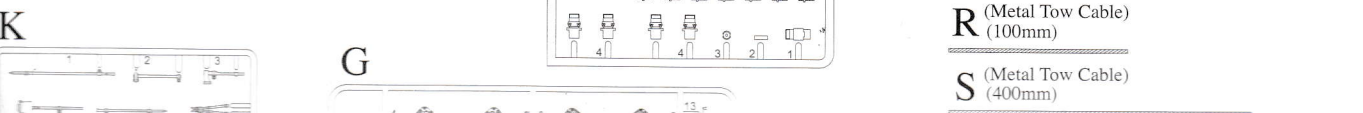
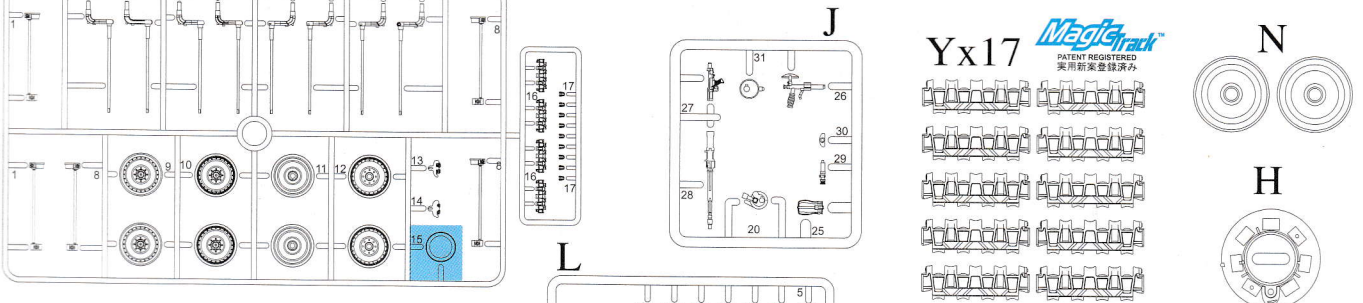
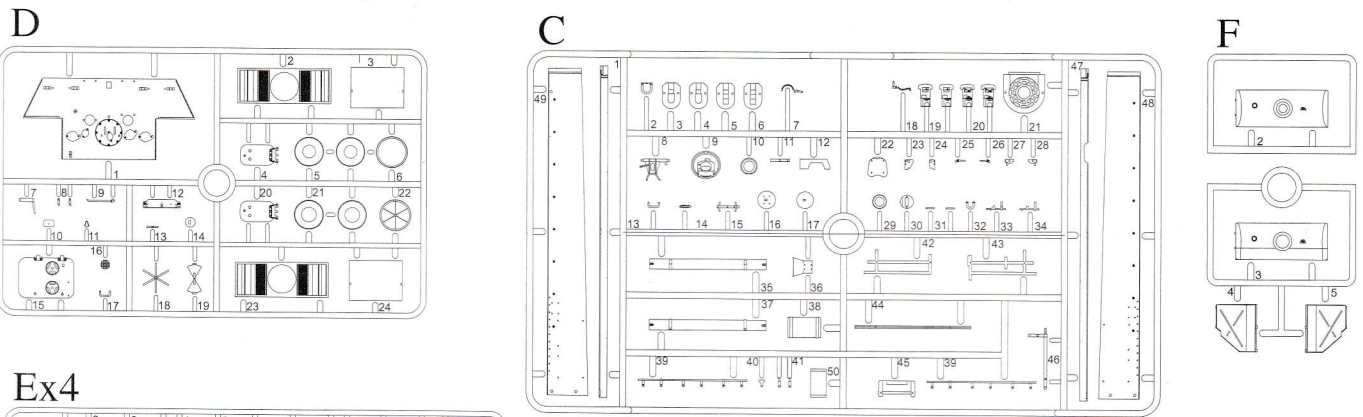
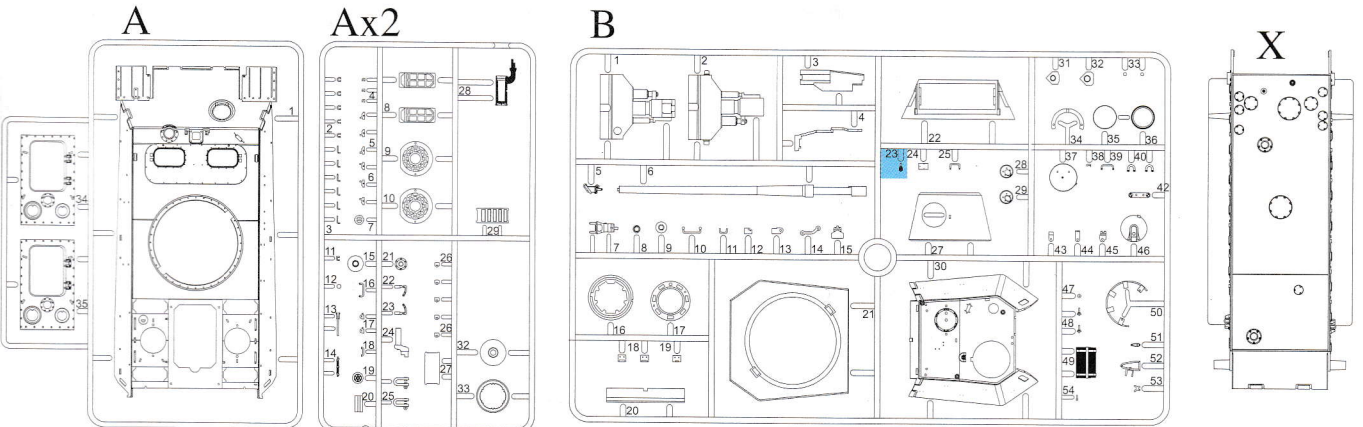
LATE PRODUCTION

Smart Kit



Project supervised by HIROHISA TAKADA. Technical drawings provided by MINORU IGARASHI.
Technical assistance provided by STEVEN VAN BEVEREN

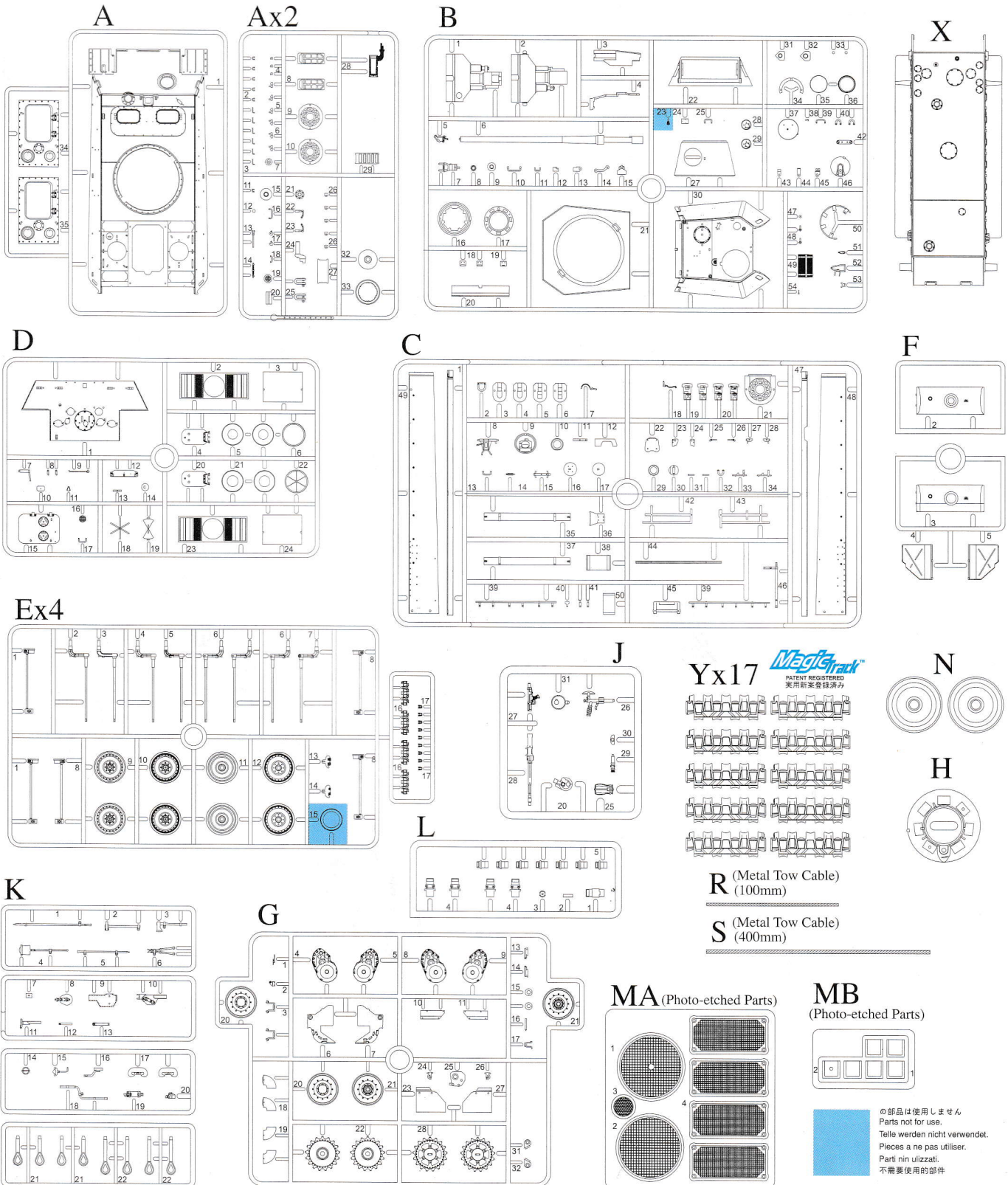
KIT NO.6268





Project supervised by HIROHISA TAKADA. Technical drawings provided by MINORU IGARASHI.
 Technical assistance provided by STEVEN VAN BEVEREN

KIT NO.6268



除去多餘的膠料。
各圖型的含意可參考本欄以下的說明。

When you take parts off the runner frame, use modelling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
See below for the meaning of symbols.

Quando si staccano parti del carrello, usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima.
Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

2 つつくってください MAKE GOOD 2 TEILE FERTIGEN EFFETUEZ 2 PIÈCES FARE DUE PEZZI TEE 2 KPL GOR 2 ST 製作二組	切り取ってください REMOVE ENTFERNEN RETRIERE SEPARARE POISTA AVLAGSNA 除去	接着しないでください DO NOT CEMENT NICHT KLEBEN NE PAS COLLER NON INCOLLARE ELIMAAJ LIMMAEJ 不用黏合	テカールを貼ってください APPLY DECAL HIER ABZIEHBLD APPLIQUER DECALCOMANIE APLICARE DECALCOMANIE ASETA SIIRTOKUVIA APPLICERA DECALEN 貼上手印紙	穴をうめてください FILL HOLE SCHLIESSEN BOUCHER LE TROU FORD PIENGO TÄTTÄ REIKÄ FYLL HÅLET 把孔填平	接着剤が乾くまで 2-3 分待ちます。 PLEASE WAIT FOR FEW MINUTES UNTIL DRY ENIGEN MINUTEN WARTEN BIS DER KLEBSTOFF GETROCKNET IST ASPECTER A QUIN MINUTS PRQUE LA COLLE SE ASSUGARE VEILLET AVVENTER QUE LES LISSUJUS SONT SECURE VÄNTA NÅGON MINUTER INNÄR LÖSN ODDRA MÅLUTIMANNUTTI KUNNES KILVUNAT 稍候數分鐘 直至接著劑乾固
注意してください BE CAREFUL HIER VORSICHT FAIRE ATTENTION USARE ATTENZIONE VARO/VASTI FORIKTIGT 小心留意	穴をのけてください OPEN HOLE OFFNEN FAIRE UN TROU FORO APERTO AVAA REIKÄ OPIRNÄ HÅLET 鑽孔	接着してください CEMENT TOGETHER ZUSAMMENKLEBEN COLLER ENSEMBLE INCOLLARE INSIEME LIMMAA YHTEEN LIMMAA HOP 用膠黏合	折り曲げてください BEND BITTER BIEGEN PLIER SIL VOUS PLAIT PIEGARE TAITA BÖCKA 屈曲	穴をうめてください OPTIONAL NACH BELIEBEN FACULTATIF FACOLTATIVO VALINNANVARAINEN VALBAR 可以選擇採用	接着剤専用 (金専用) INSTANT GLUE FOR METAL METALLKLEBER COLLA A METAL INSTANTANEE COLLA INSTANTANEA PER METALLU PIKALIMAA METALLIOSIA VARTEN SNÄBBLIM FÖR METALLDELAR 金屬用接著劑

H1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR **1 GSI CREOS CORP. MR. COLOUR**
MODEL MASTER COLOR

H12	2	ブラック	1747	BLACK	SCHWARZ	NOIR	NERO	黑色
H12	33	つや消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黑色
H18	28	黒鉄色	1795	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒鐵色
H37	43	ウッドブラウン	1735	WOOD BROWN	HOLZBRAUN	BRUN BOIS	MARRONE LEGNO	木棕色
H47	41	レッドブラウン	2096	RED BROWN	ROT BRAUN	MARRON ROUGE	MARRONE ROSSICCO	紅褐色・啡紅色
H76	61	焼鐵色	1406	BURNT IRON	GEBR. EISEN	FER BRULE	FERRO BRUCIATO	燒鐵色
H80	64	カーキグリーン	1711	KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KHAKI	VERDE KAKI	砵磯綠色
H430		ダーキイエロー	2099	DARK YELLOW	DUNKEL GELB	JAUNÉ FONCÉ	GIALLO SCURO	暗黃色

1

2

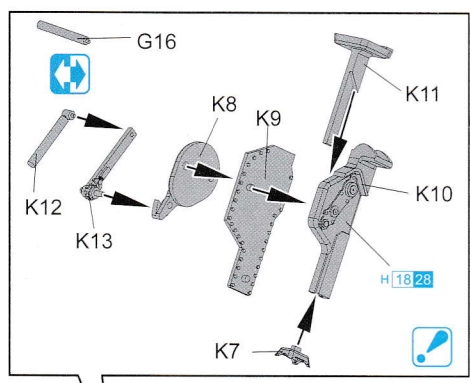
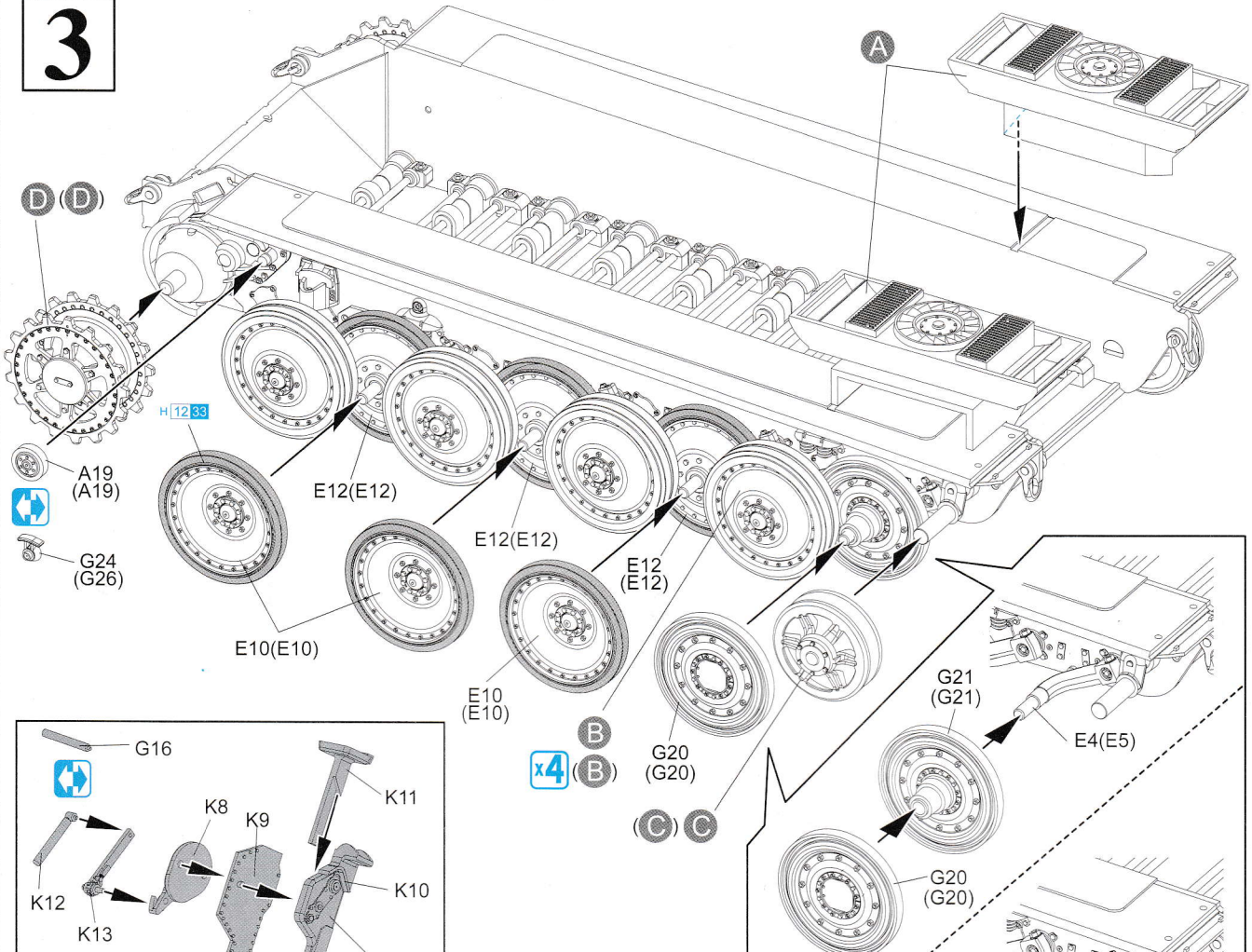
Left
E2 E3 E6 E6 E6 E6 E2 E4 E7

Right
E2 E5 E6 E6 E6 E6 E6 E3 E2

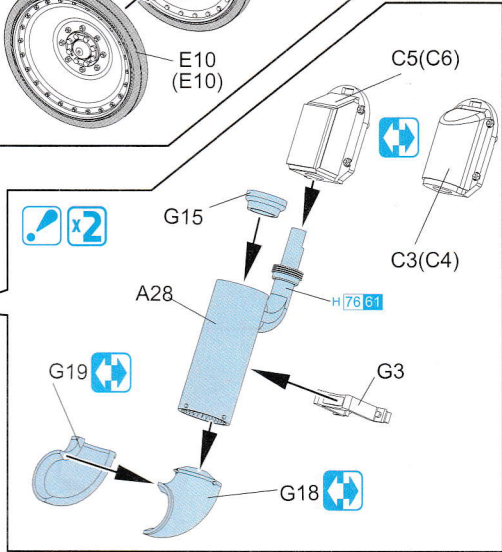
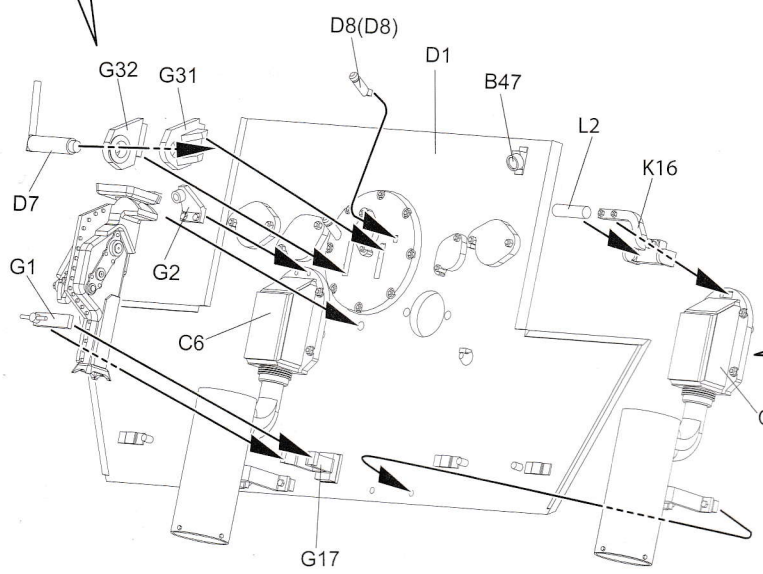
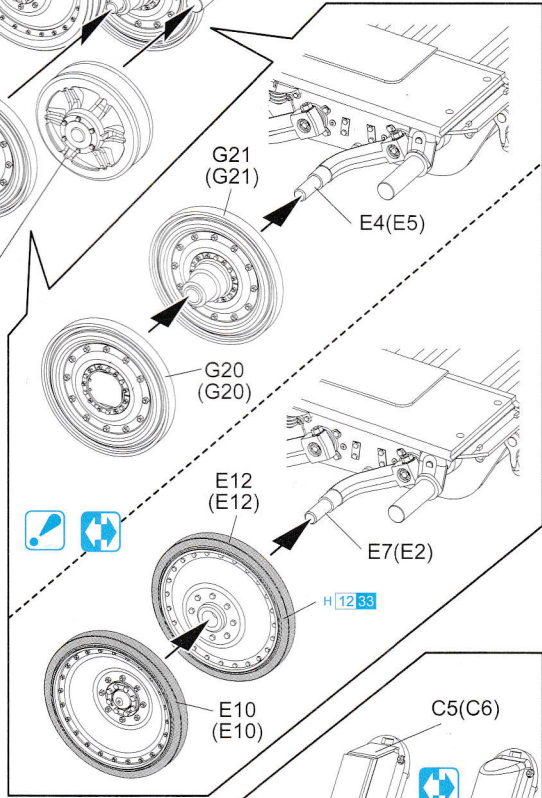
E8 E8 E8 E8 E8 E8 E8 E8
E1 E1 E1 E1 E1 E1 E1 E1

A25(A25) G10(G11) X C49(C48) A20(A20) E4(E5) E7(E2) A24(A24) E14(E14) E13(E13) E2(E6) A26(A26) G25 D9 C49(C48) G10(G11) E6(E6) E3(E3) E2(E2)

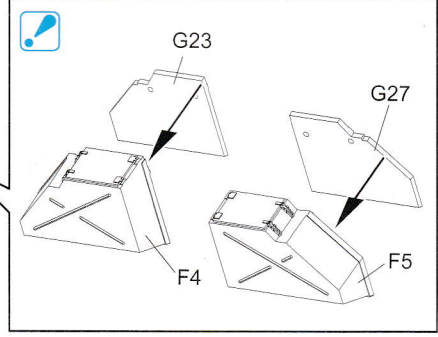
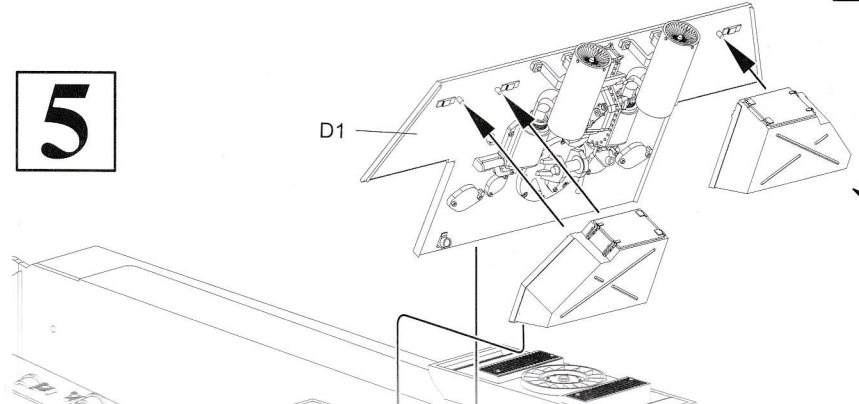
3

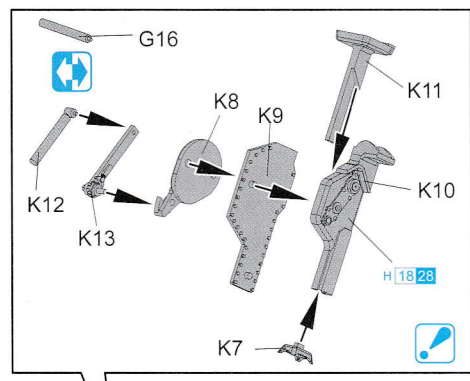
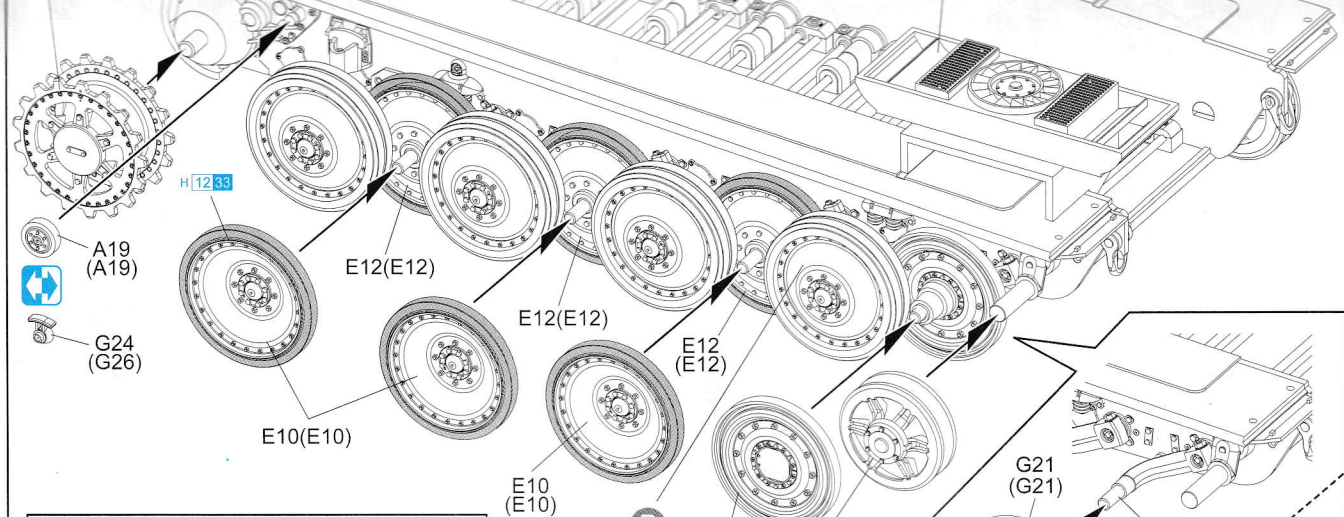


4

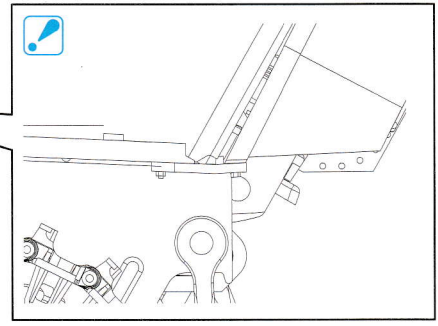
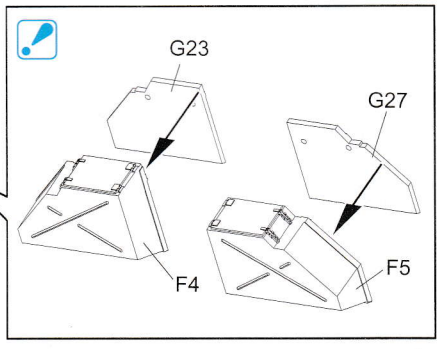
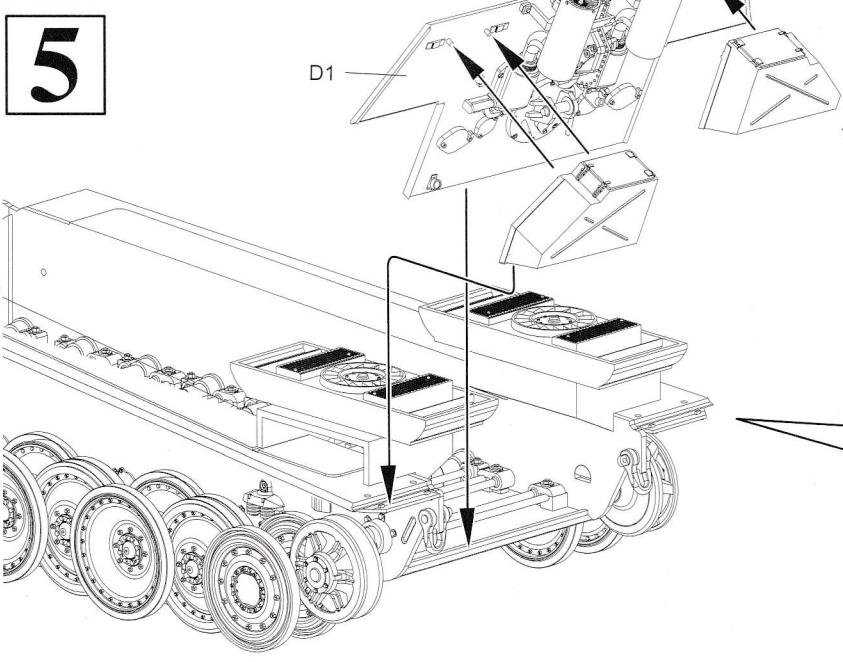
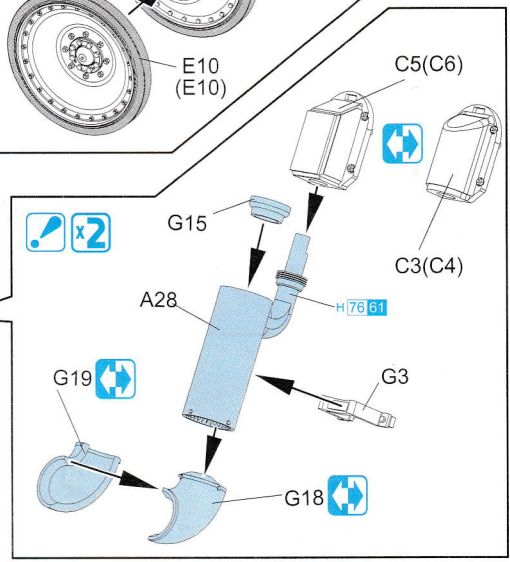
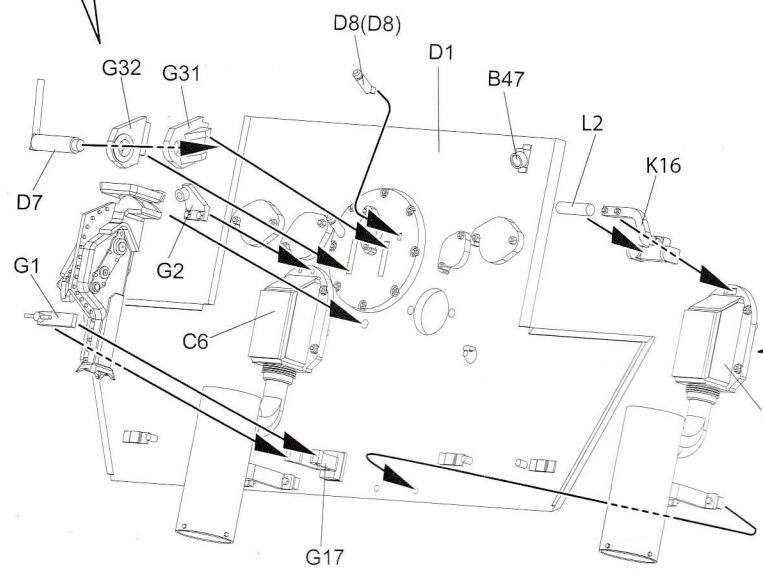
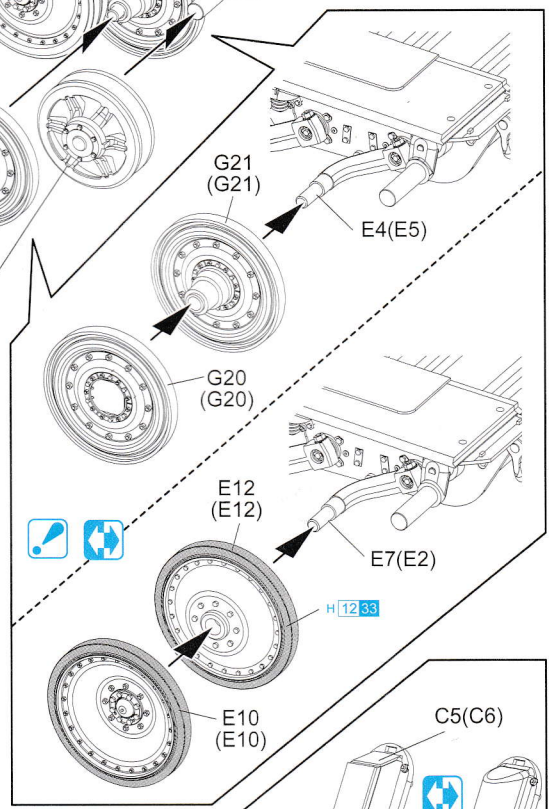


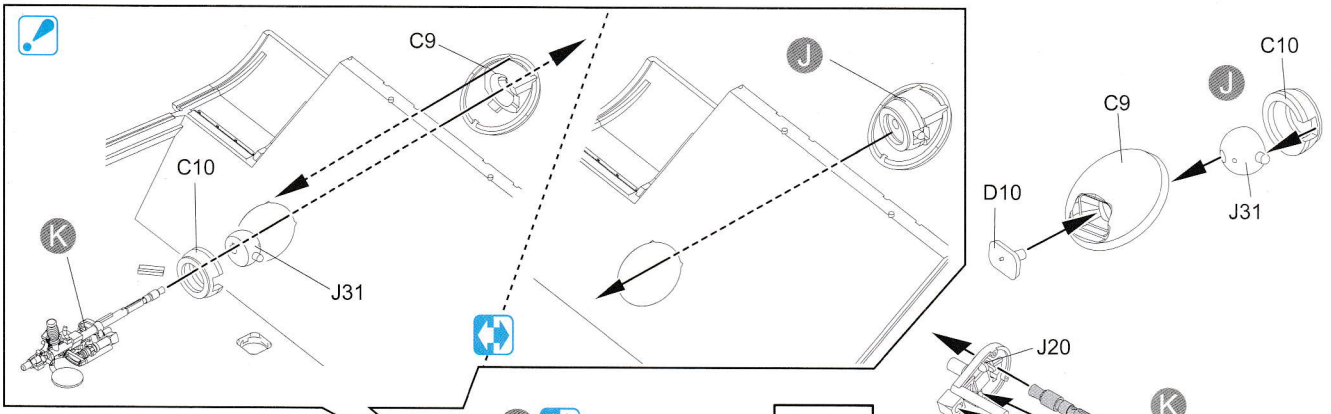
5



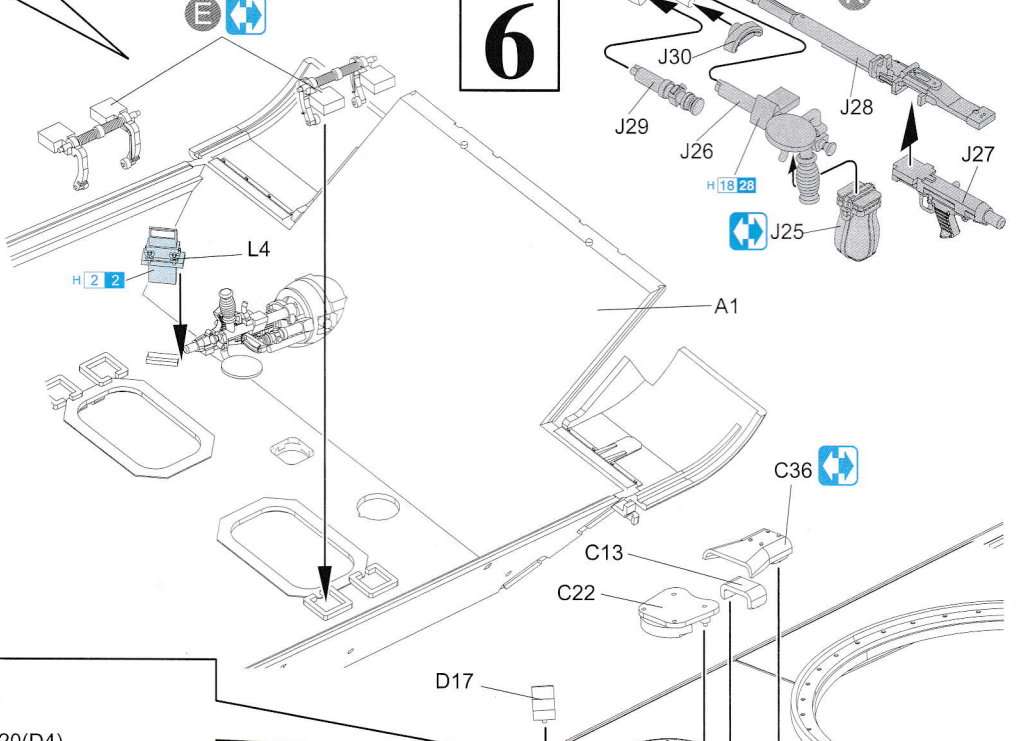
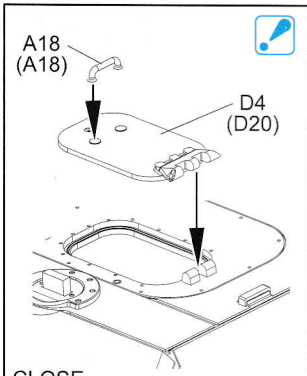
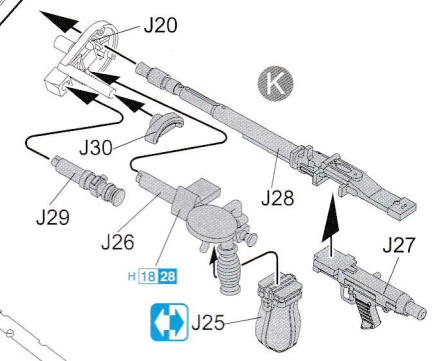
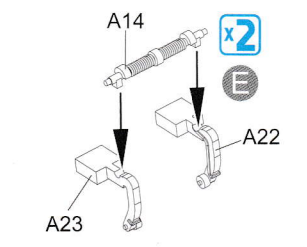


4

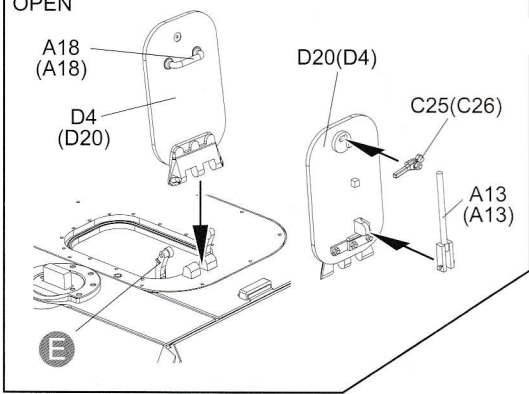




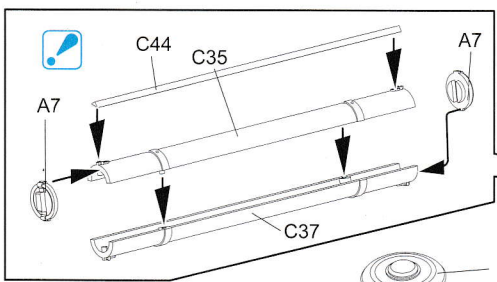
6



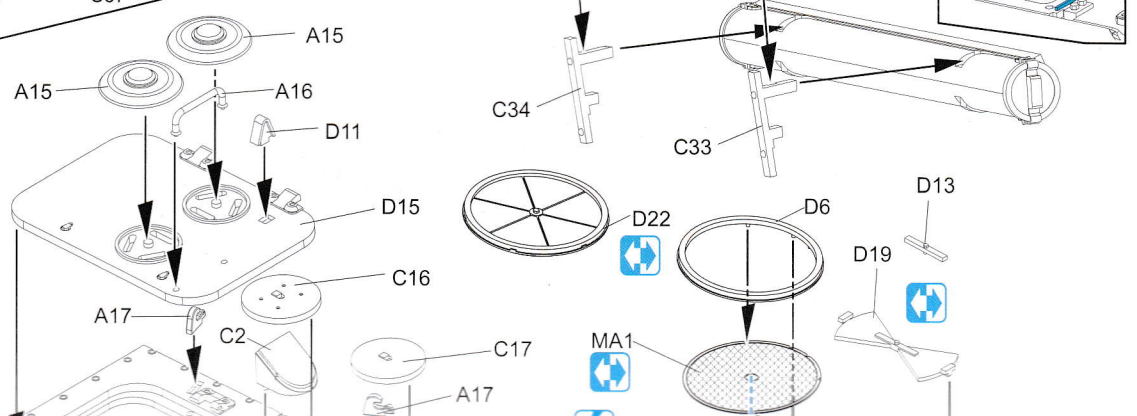
CLOSE

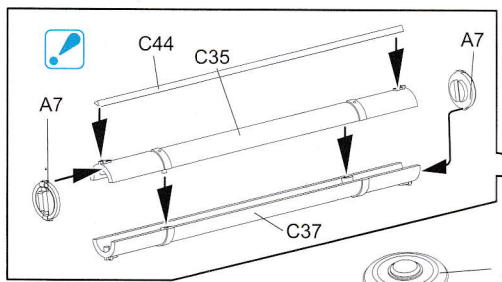
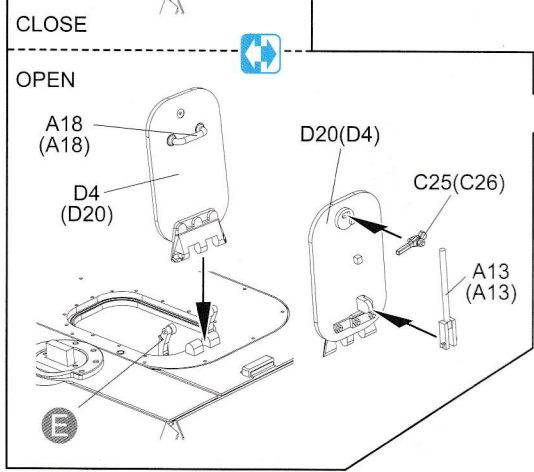
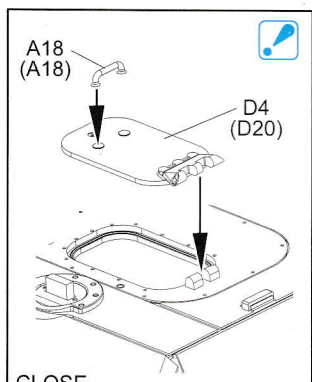
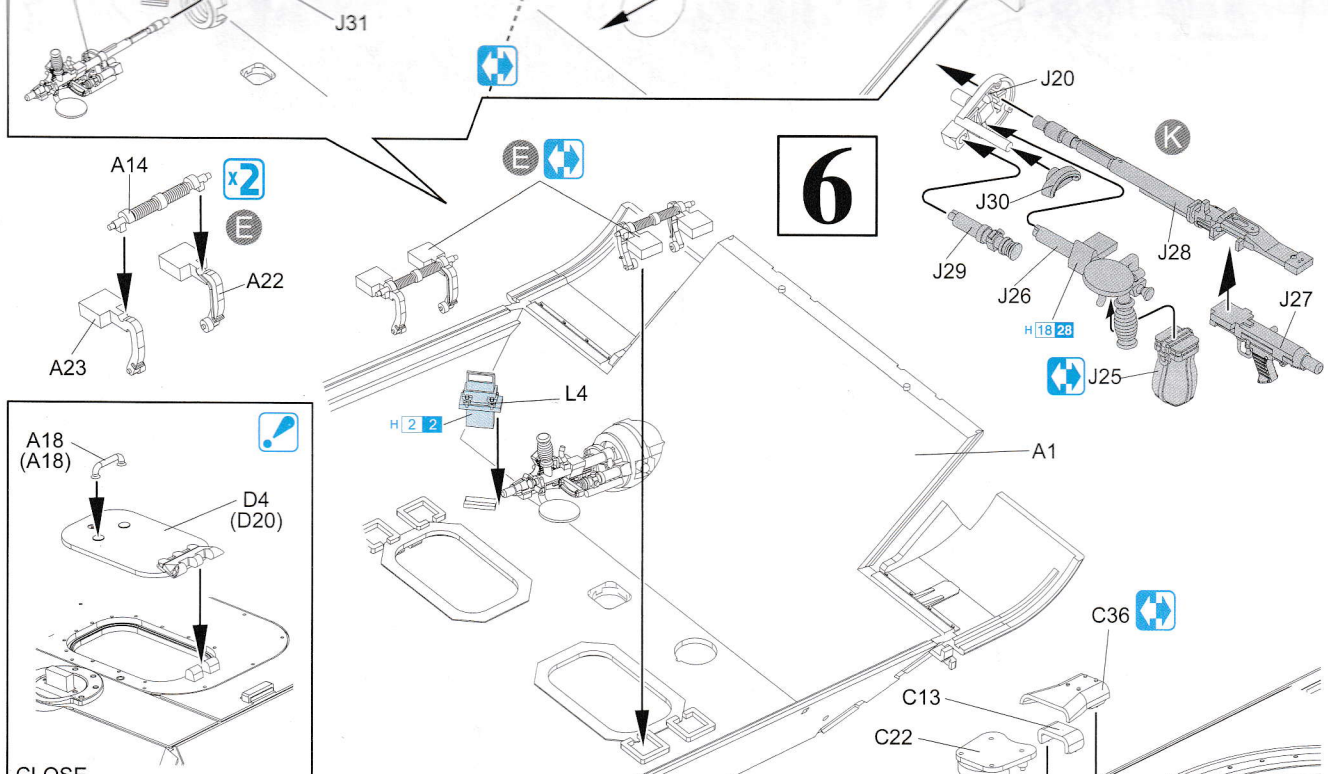


7

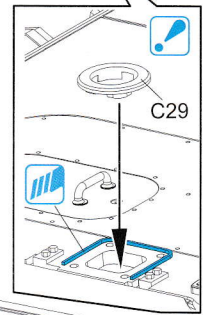
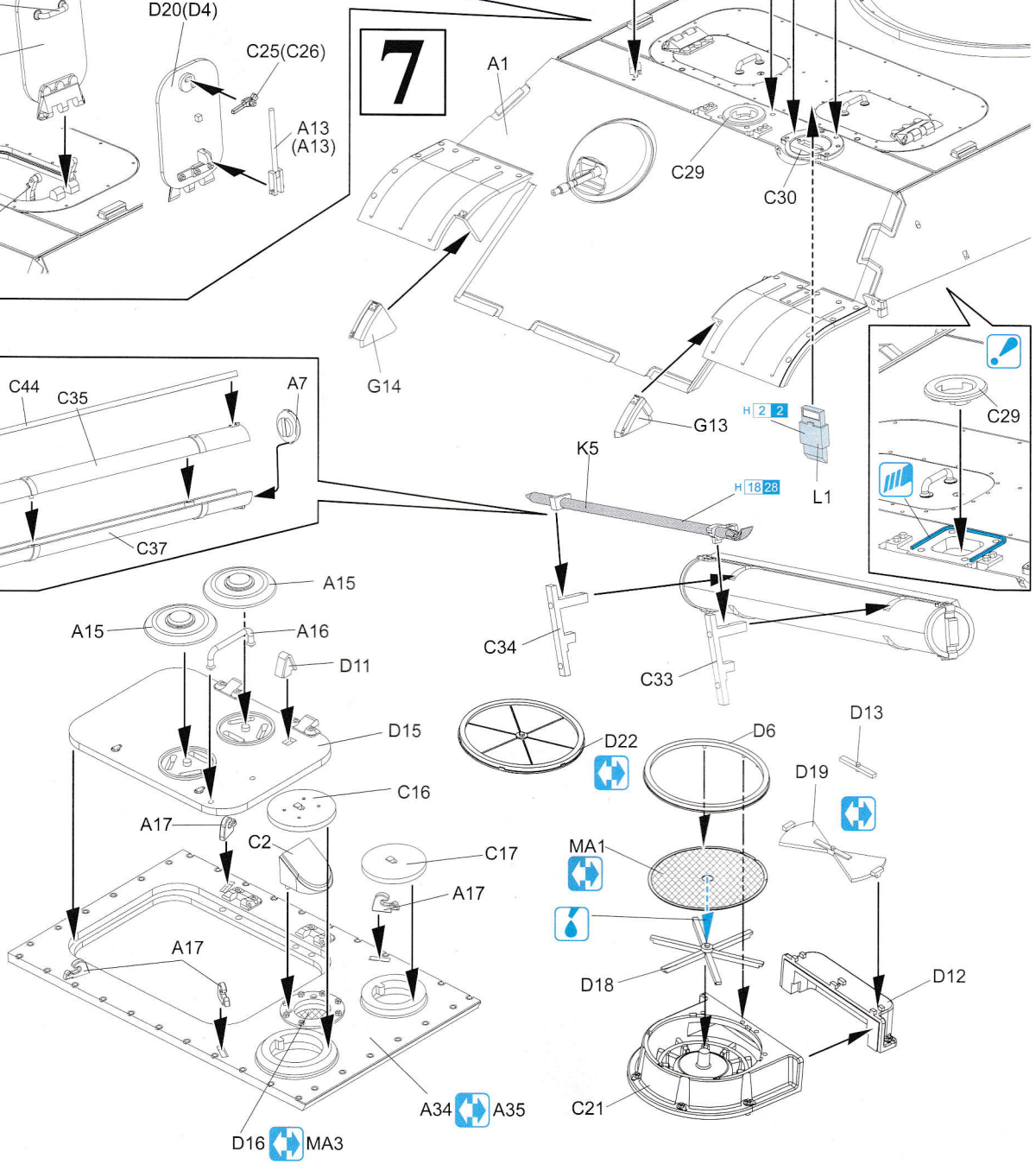


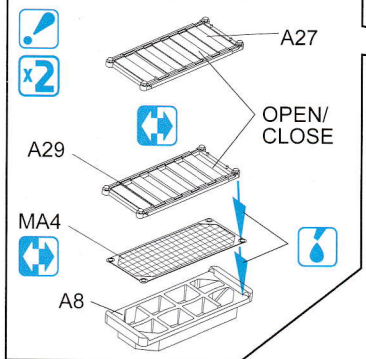
8



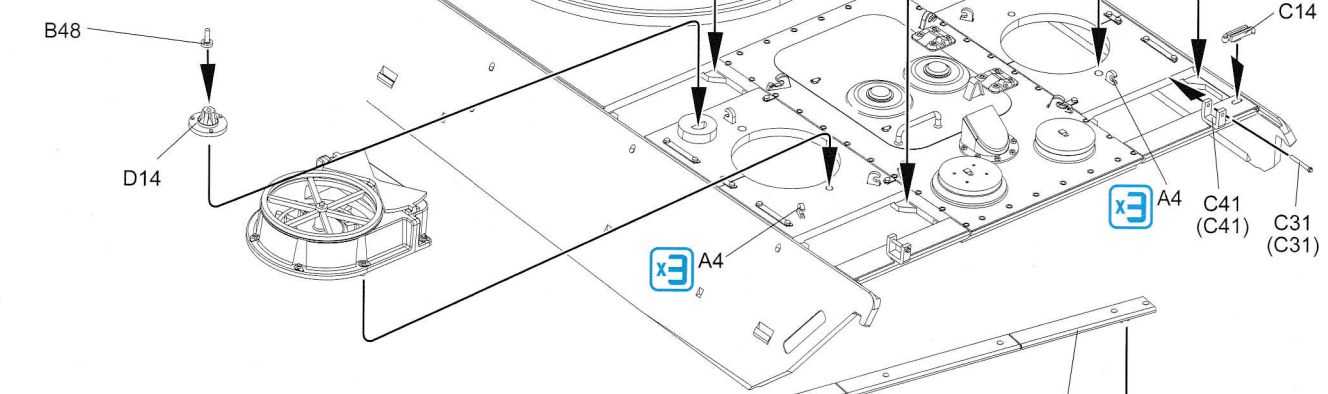


8

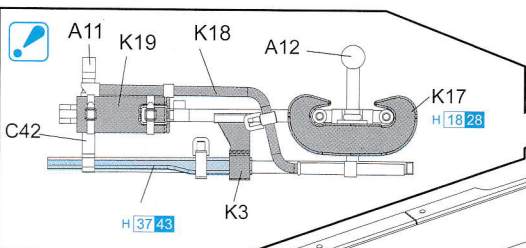
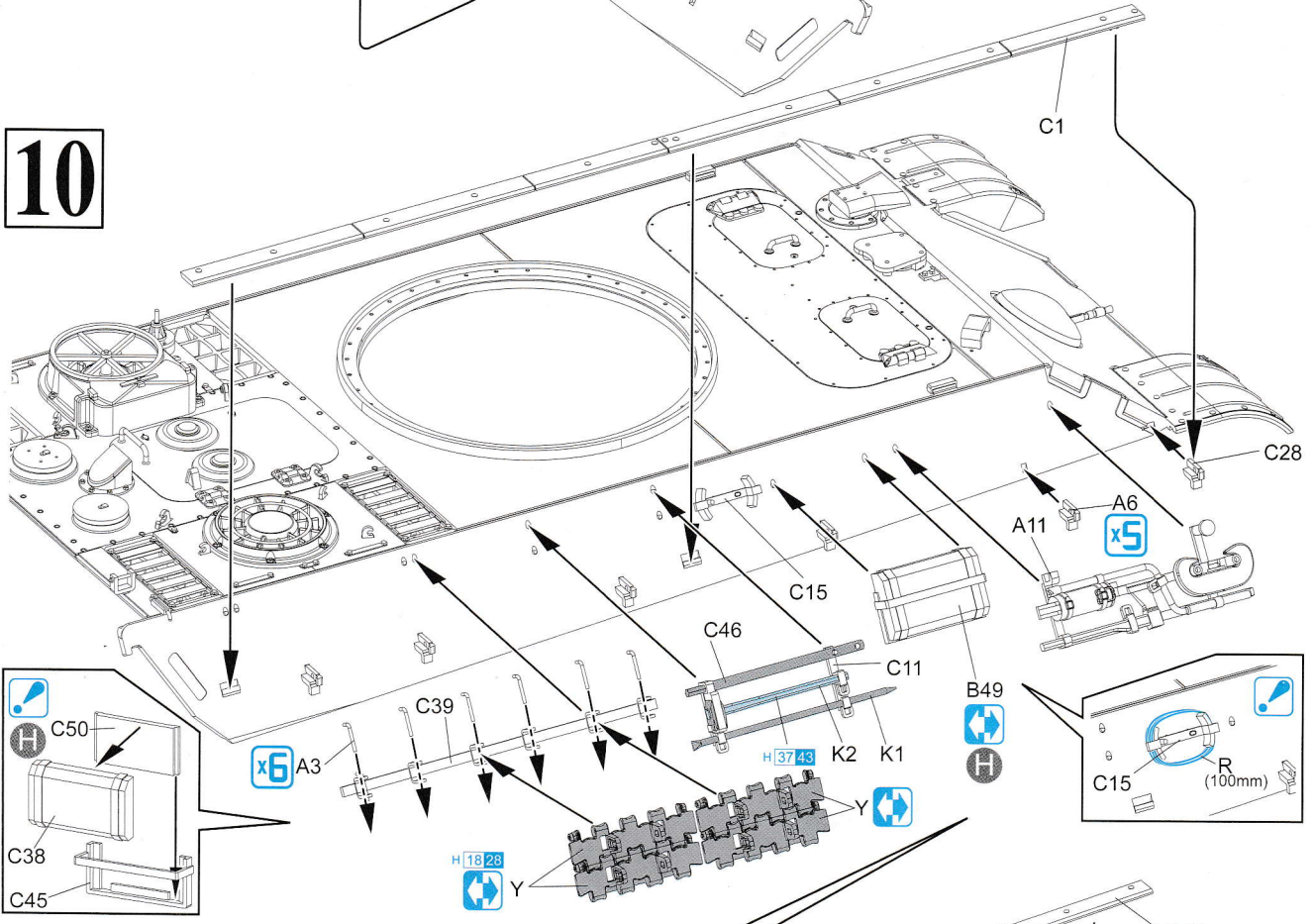




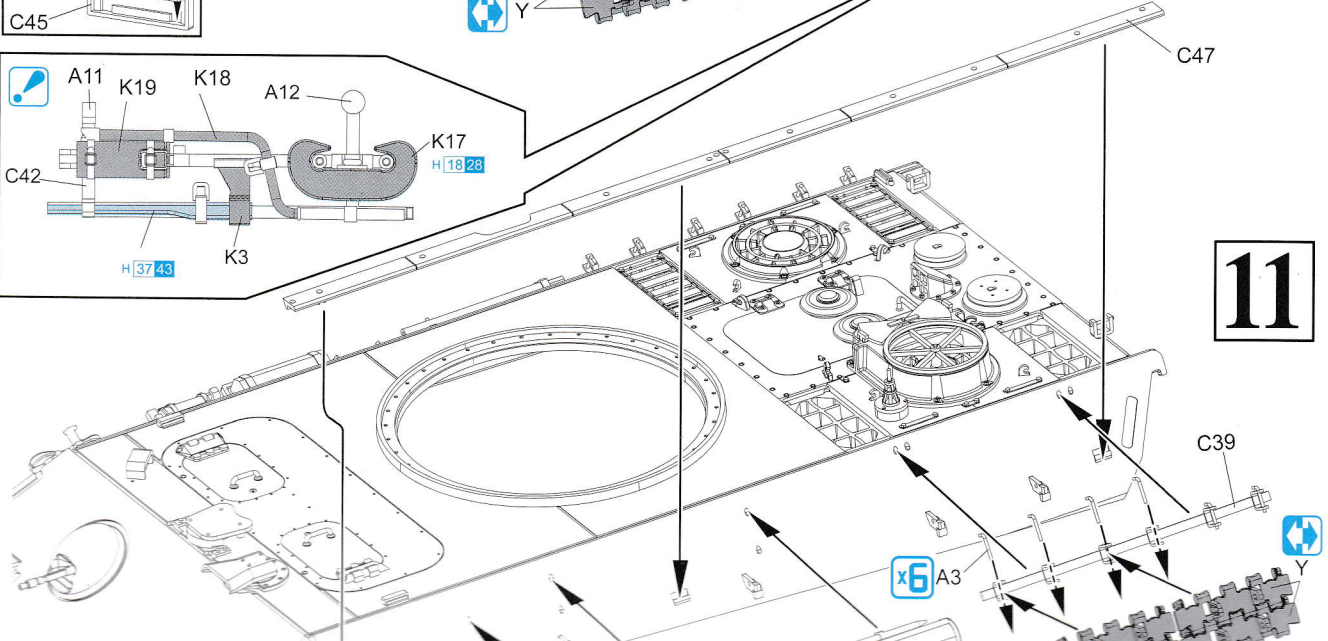
9

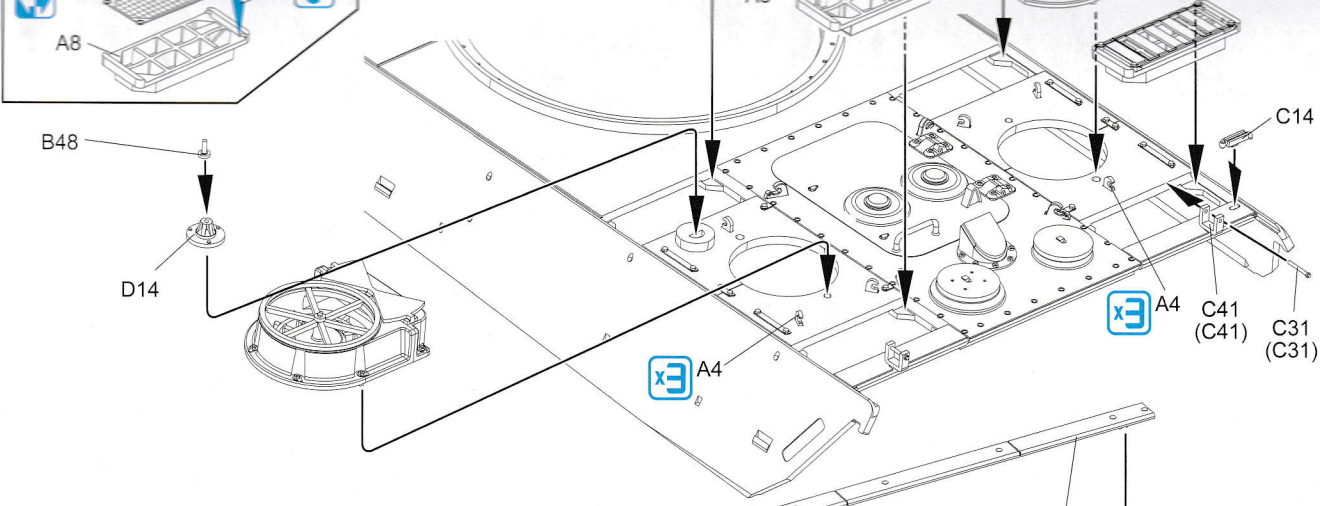


10

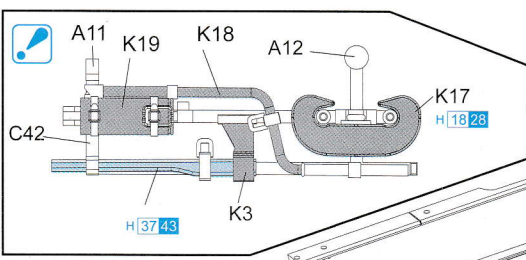
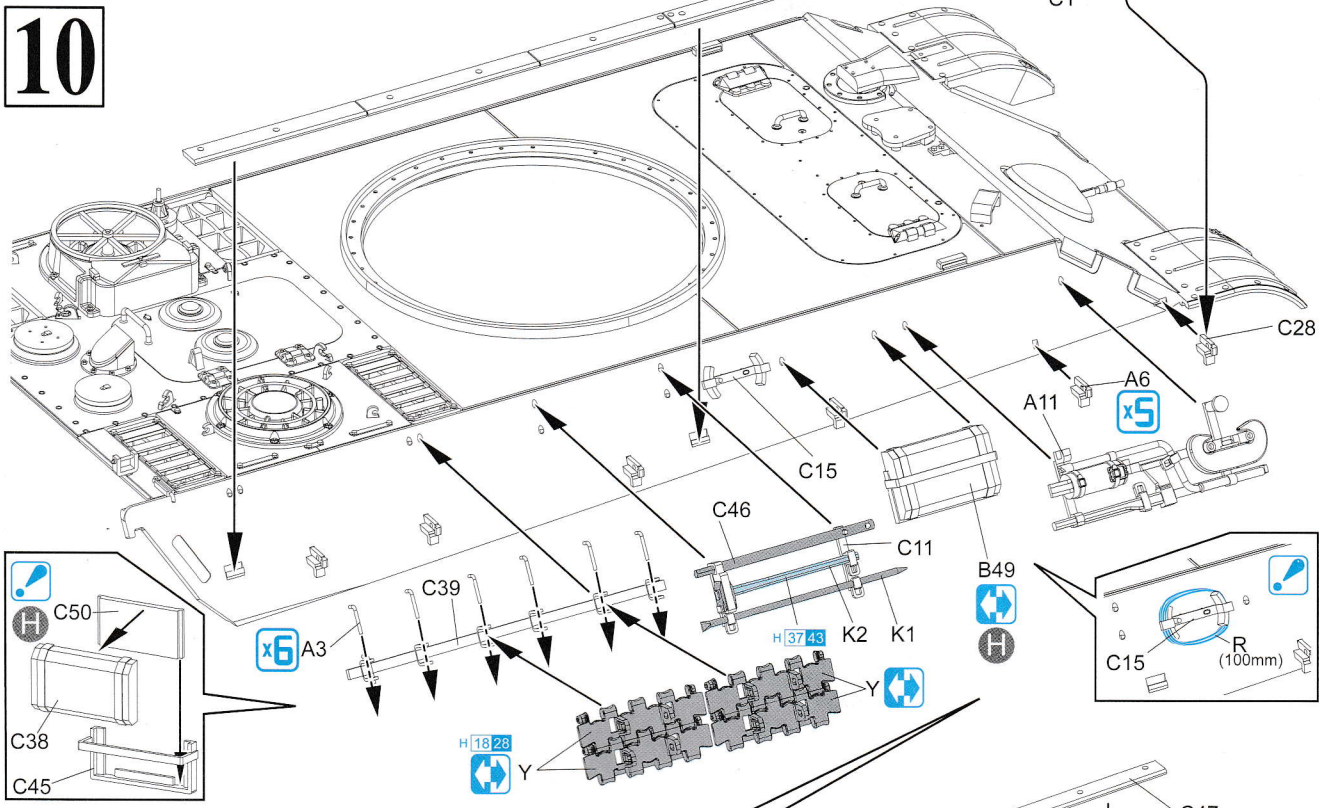


11

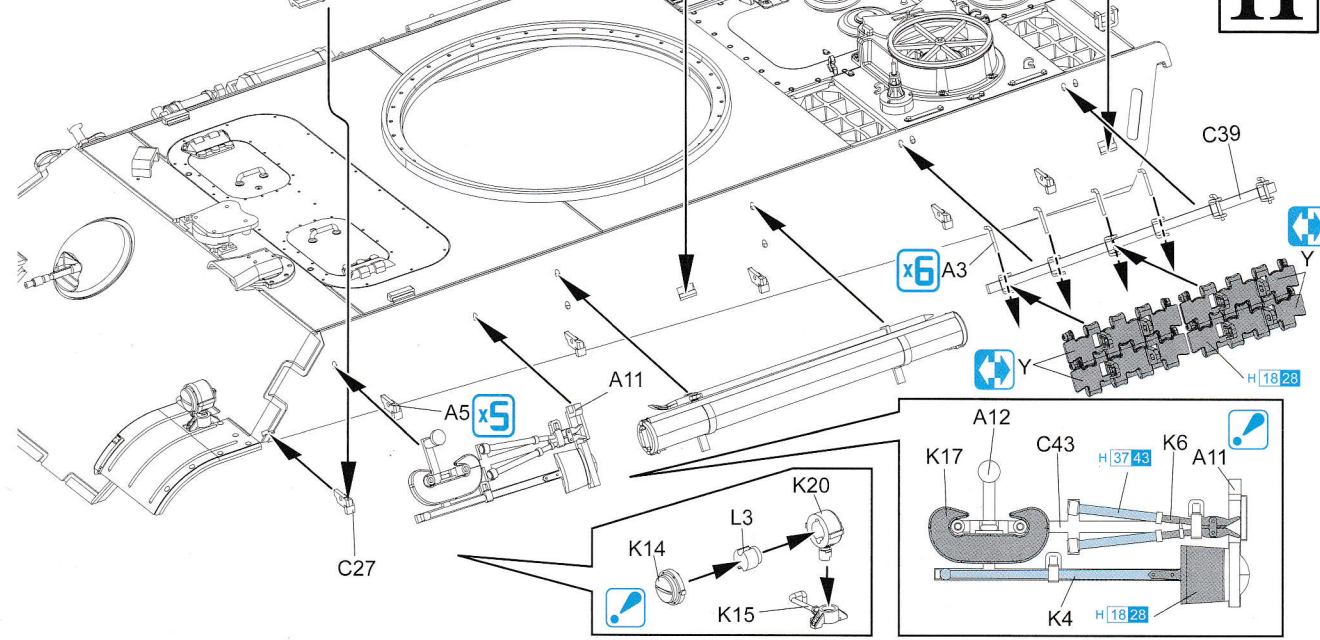




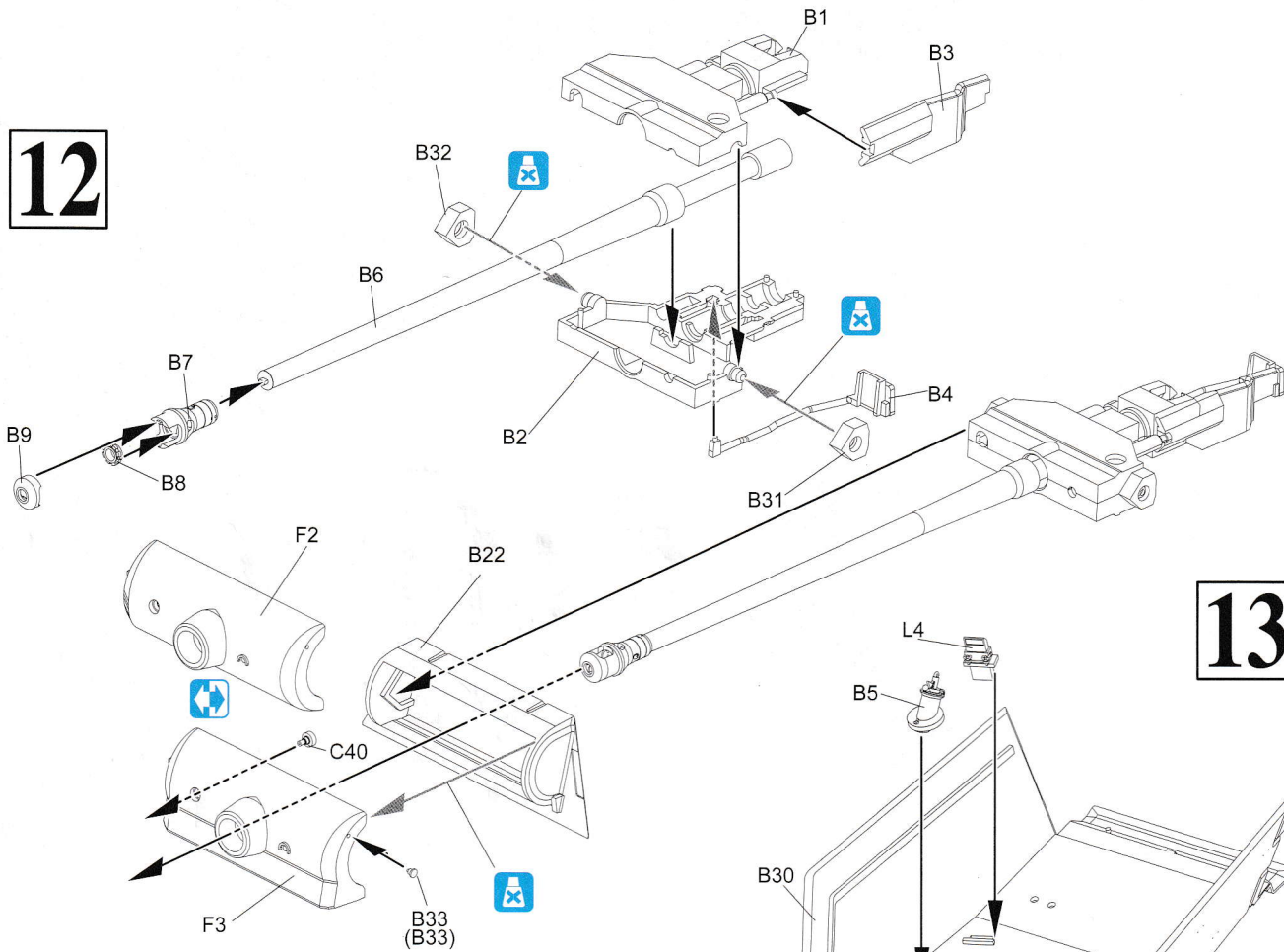
10



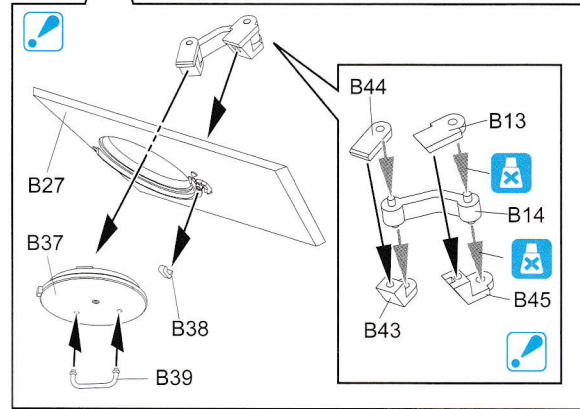
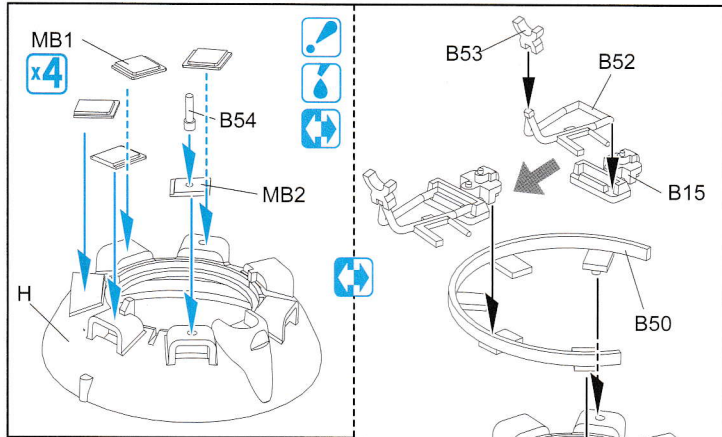
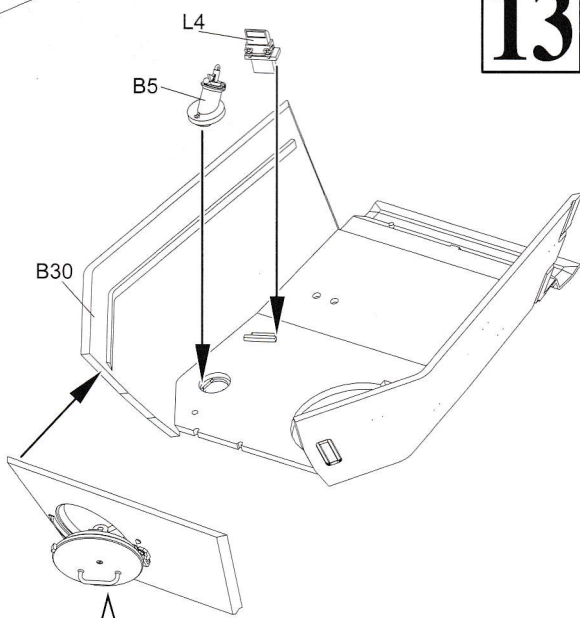
11



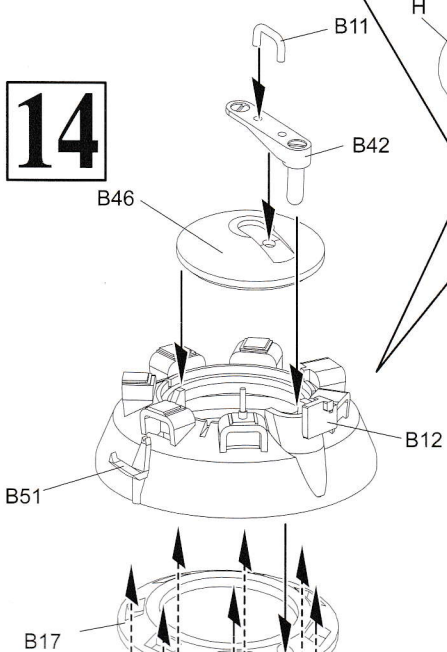
12



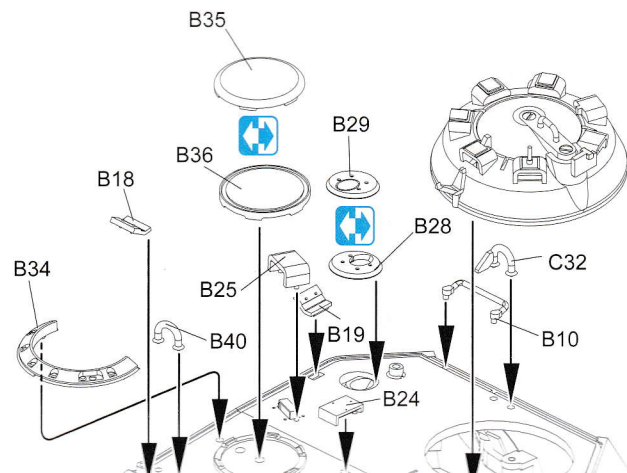
13

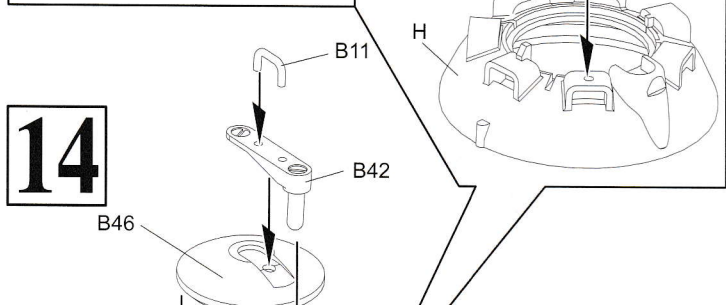
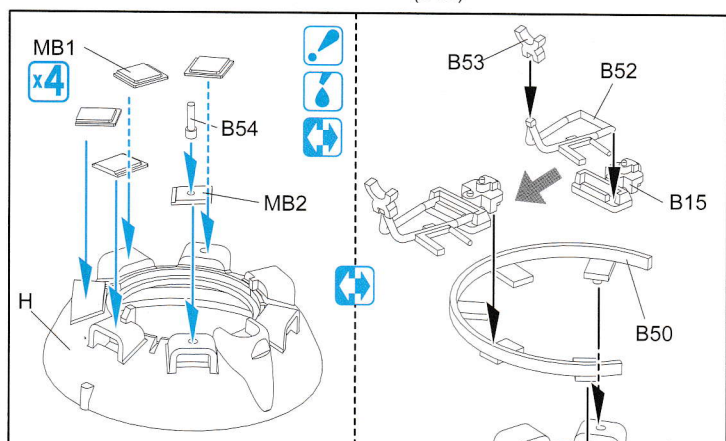
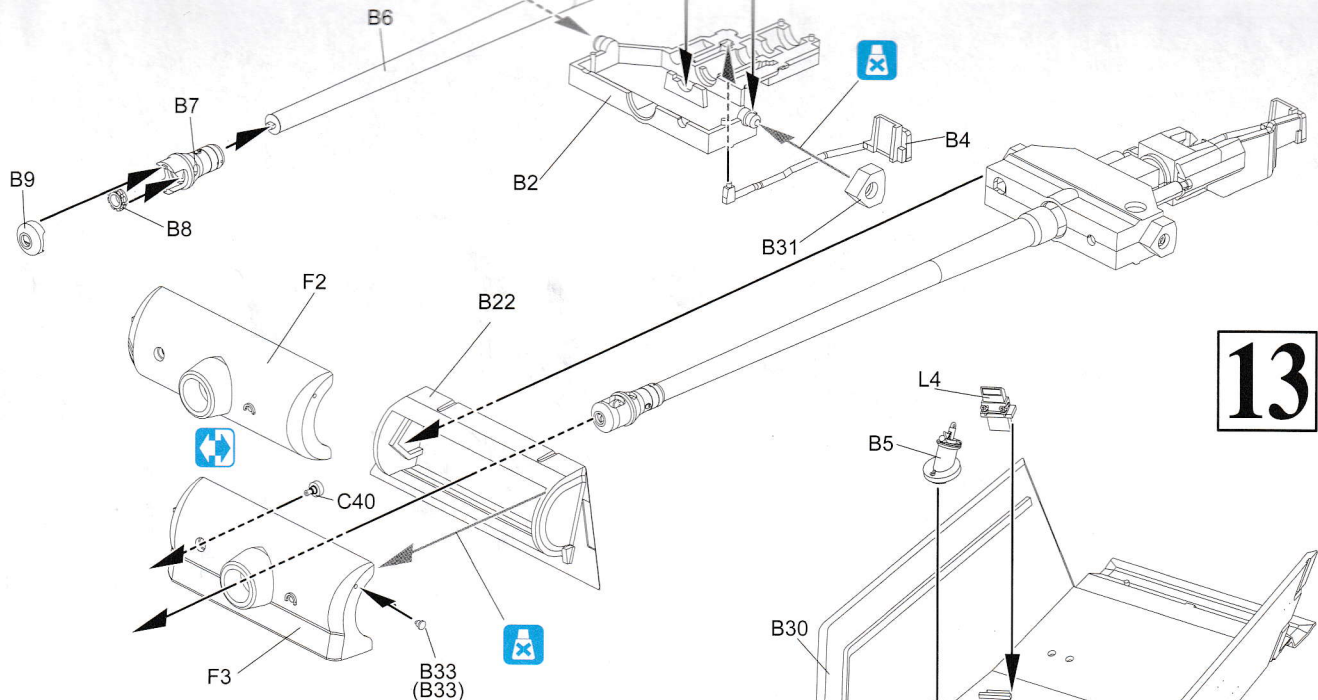


14

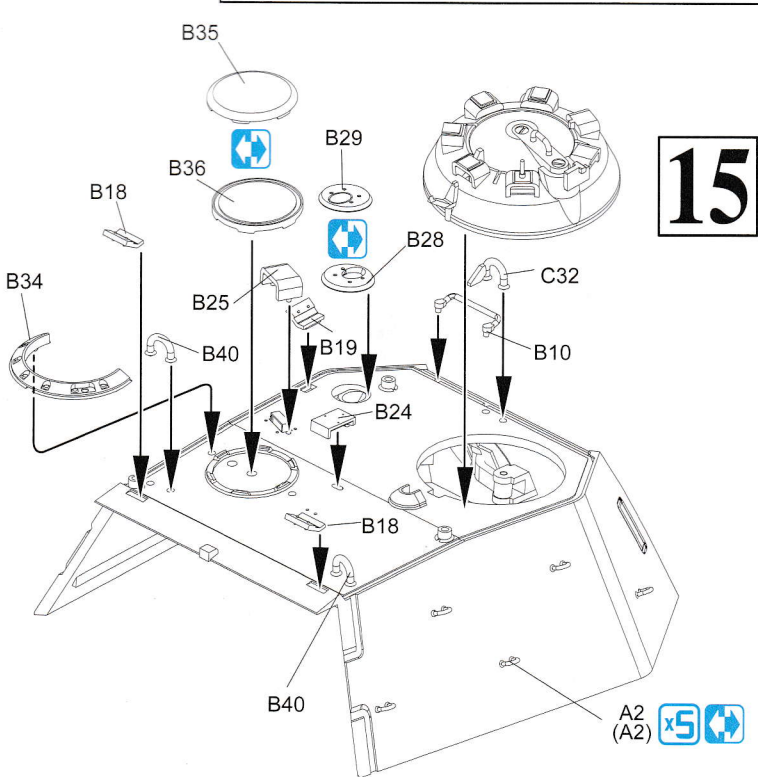
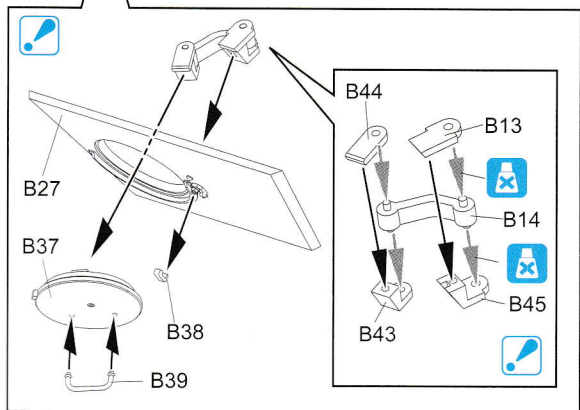
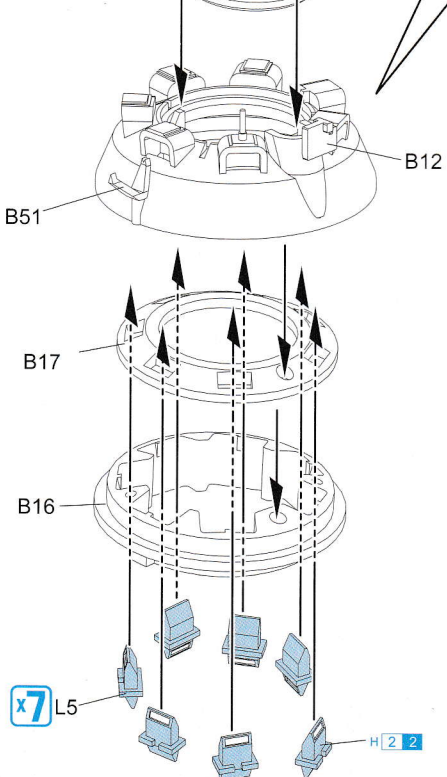


15

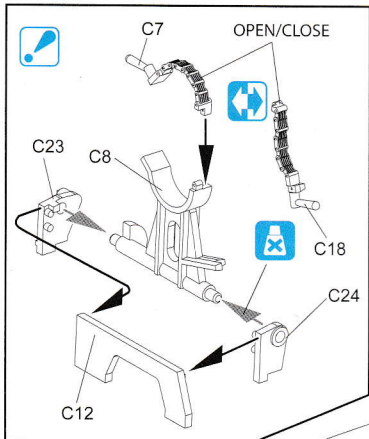
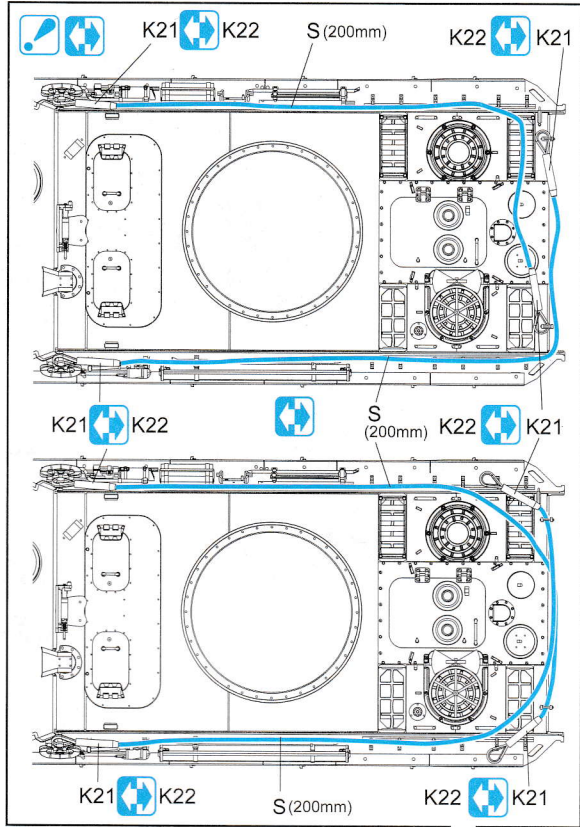
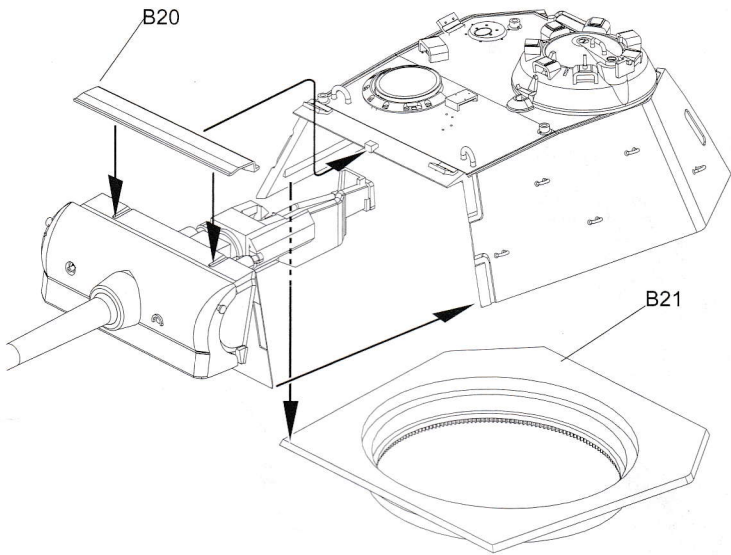




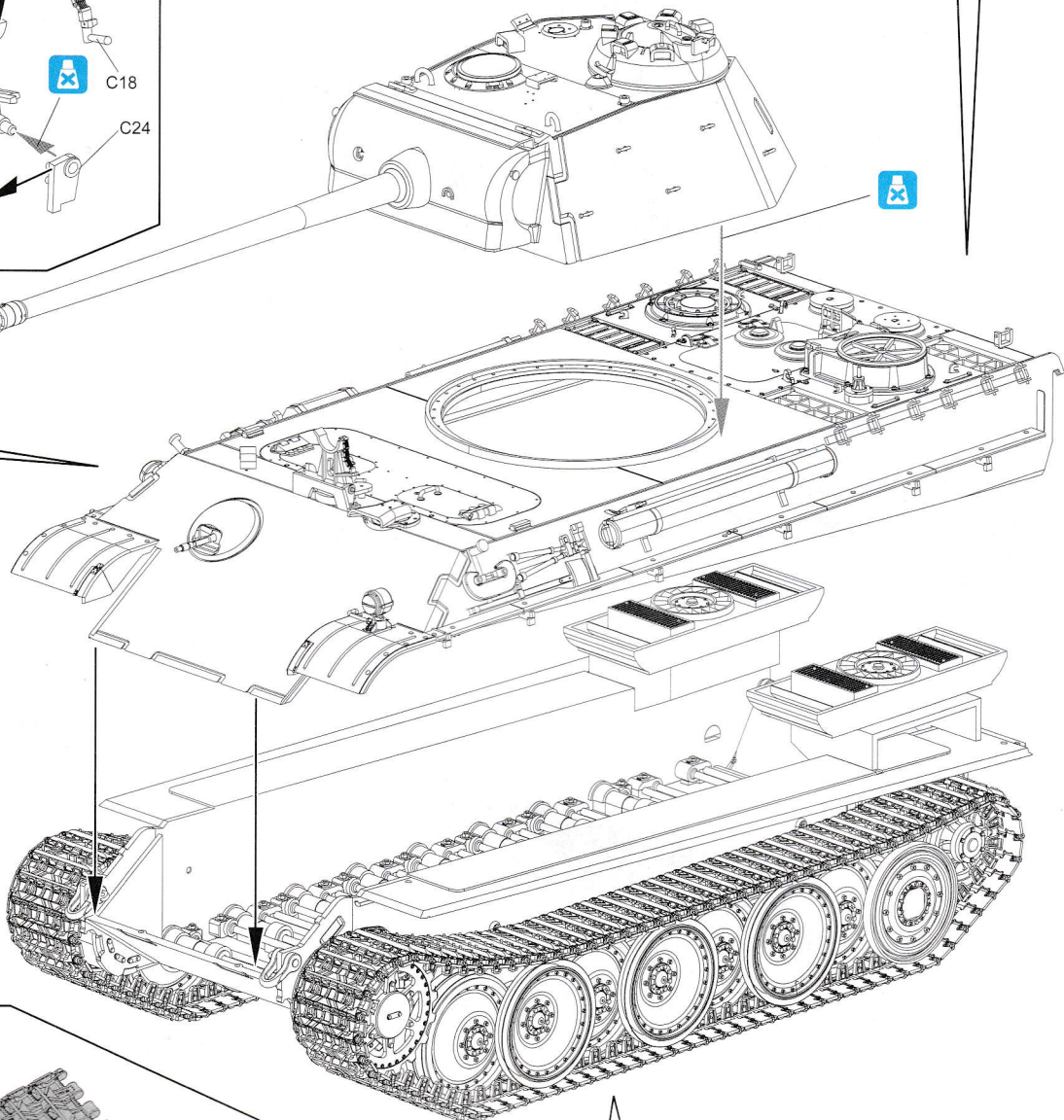
14

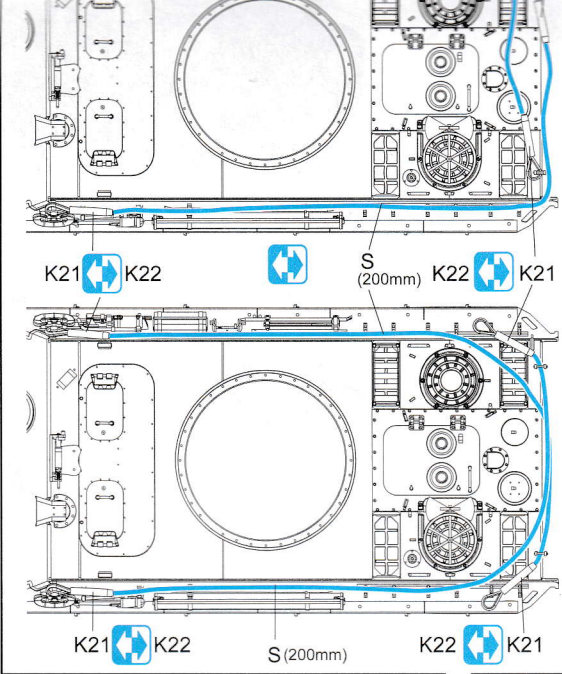
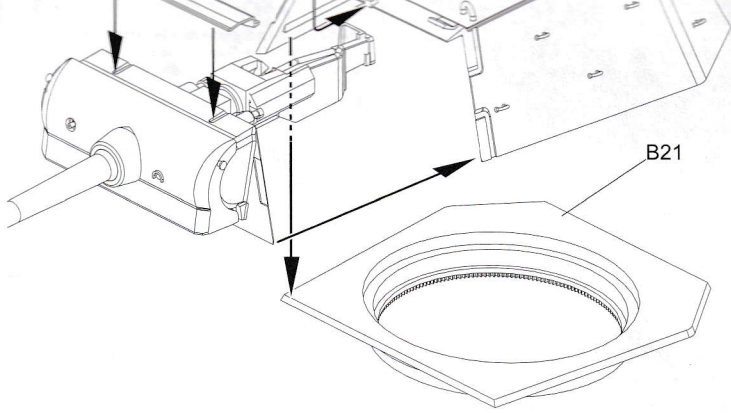


16

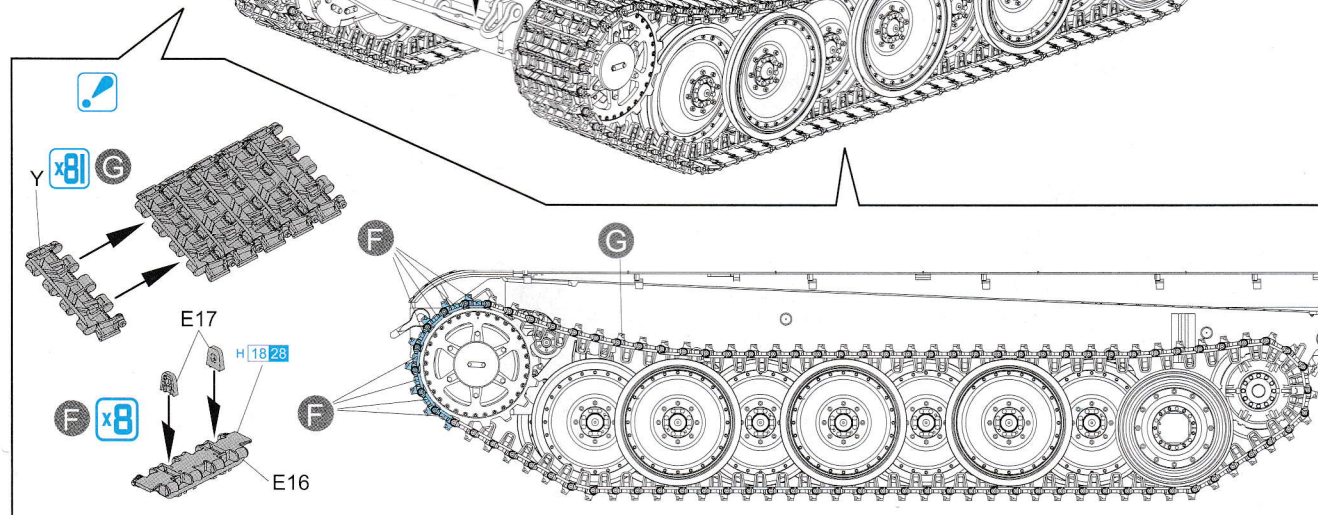
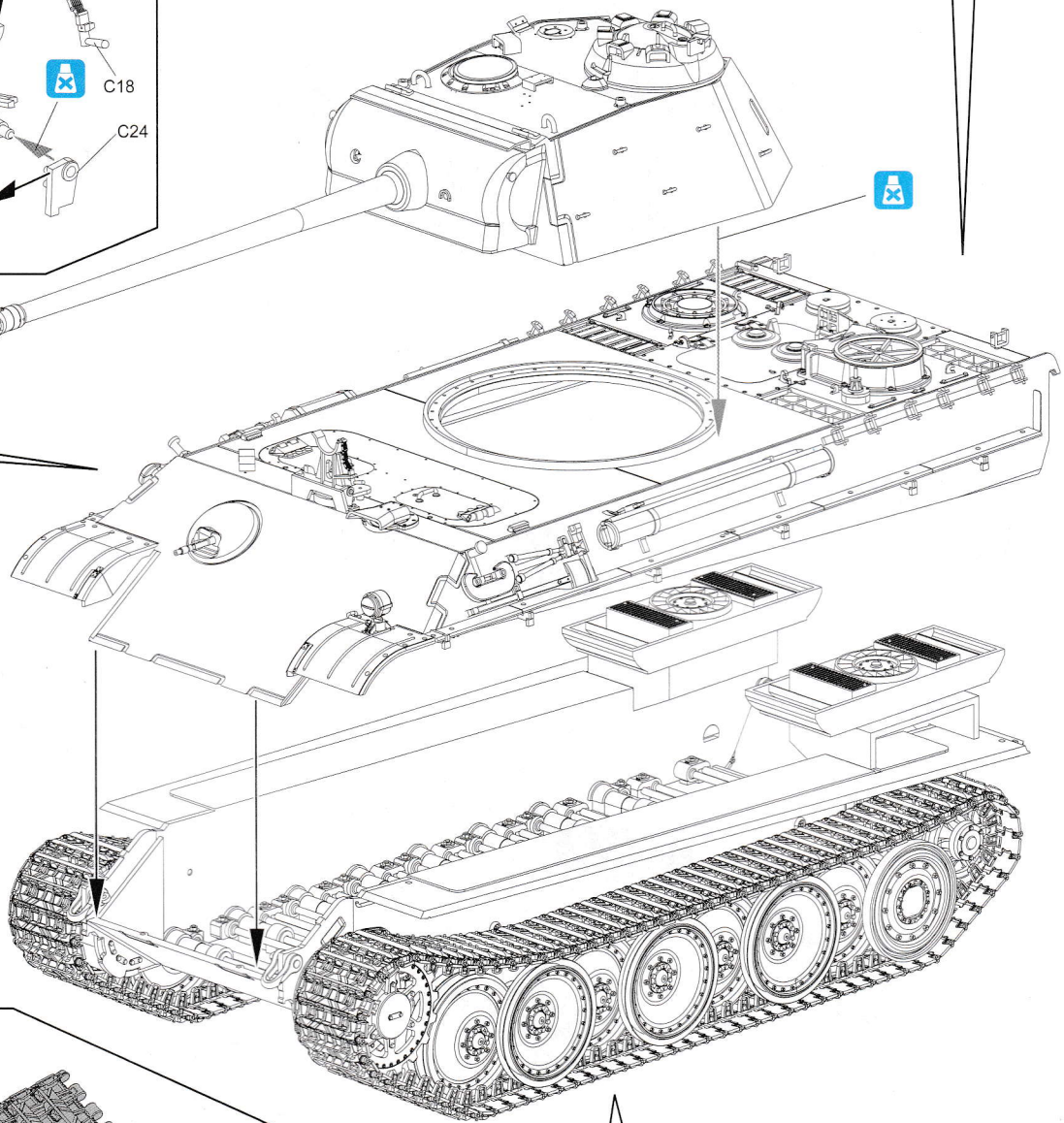
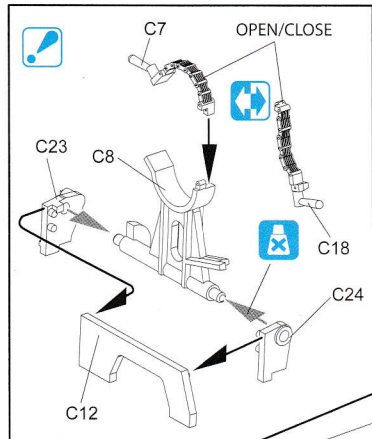


17

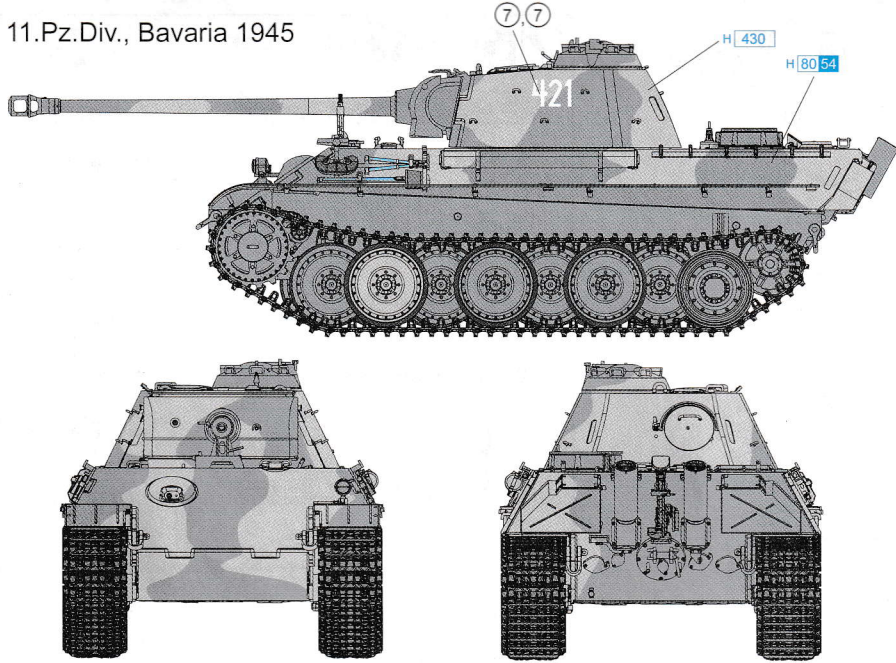




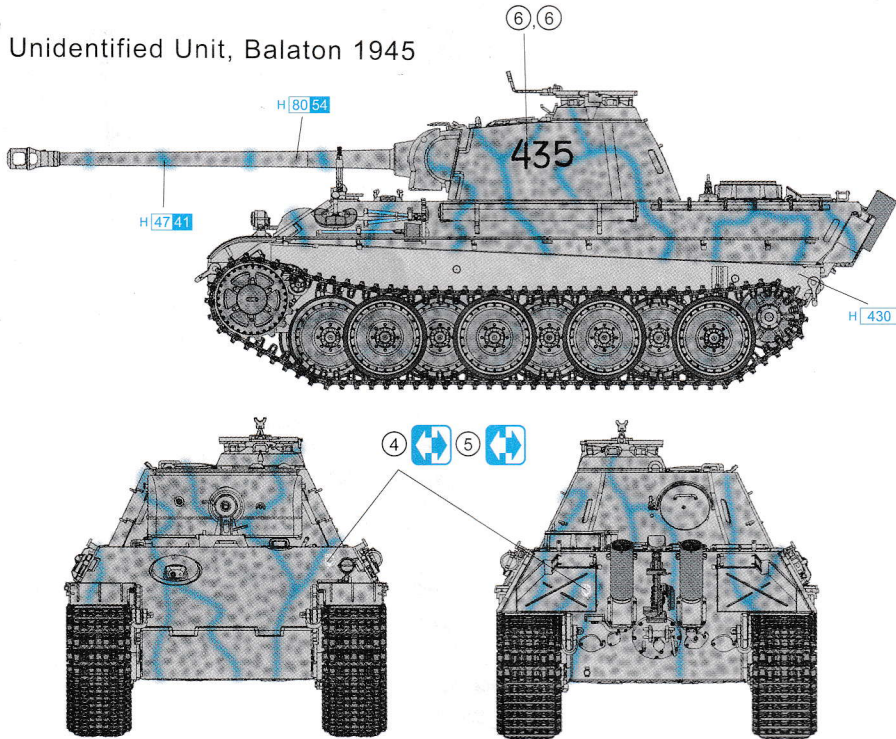
17



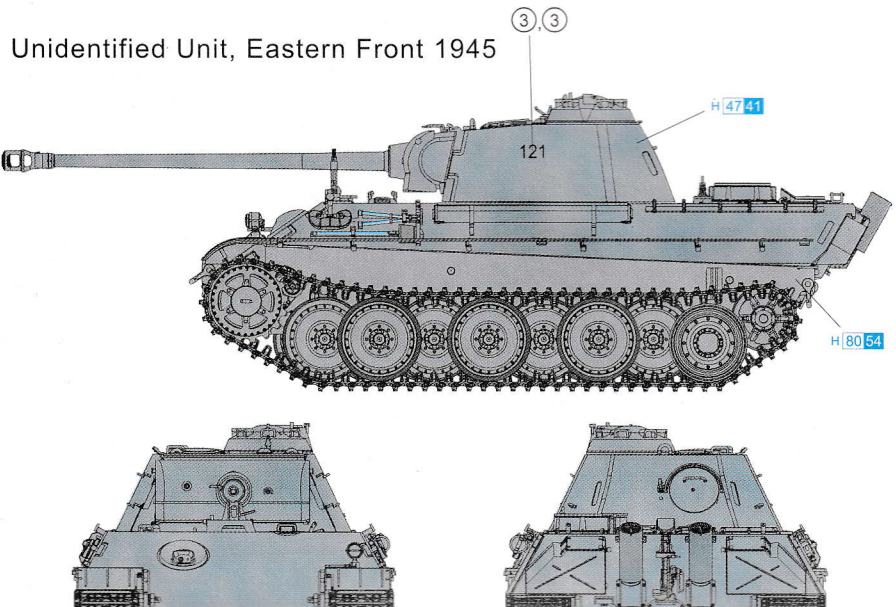
11.Pz.Div., Bavaria 1945



Unidentified Unit, Balaton 1945



Unidentified Unit, Eastern Front 1945



- ③ 水から出したらタオルの上のせて、完全にデカールが乾くまで待ち、貼る前に指先で動かして台紙をはずします。
- ④ 指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
- ⑤ デカールが完全に乾いたら少し水をつけて布で、デカールのまわりのノリをふきとります。

■ Modo esatt per applicare le decalcomanie

- ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- ② Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerli in acqua calda per 20 secondi.
- ③ Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendo scivolare dalla base di carta.
- ④ Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
- ⑤ Quando la decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

■ Correct Method for Applying Decals

- ① Clean the model surface with a wet cloth.
- ② Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in warm water for 20 seconds.
- ③ Use a fingertip to check if the decal is loose from the backing paper. If so, place it in the proper position on the model, and slide it off the backing paper onto the model.
- ④ Move the design to the exact position with a wet fingertip, and squeeze out any excess water or air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.
- ⑤ When the decals are dry, use a wet cloth to gently wipe away any residue left around them.

■ Comment appliquer les décalcomanies correctement

- ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- ② Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- ④ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.
- ⑤ Quand les décalcomanies sont sèche, détacher le colle autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

■ Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- ① Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen herausschneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg and seine genaue Position auf dem Modell.
- ④ Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- ⑤ Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Klebmittelränder mit einem feuchten Tuch.

■ 貼上水印標貼的正確方法：

- ① 用濕布抹乾淨模型表面。
- ② 按照各標貼的形狀從標貼紙上切出，浸到溫水之中約 20 秒。
- ③ 用指尖試行觸摸以確定標貼是否已脫離底紙，如果屬實，則把標貼連底紙放到模型表面的適當位置上，小心地將底紙移去，把標貼留在模型表面。
- ④ 以濕水的指尖把標貼移到正確的位置上，再用柔軟的綿質布料把標貼輕壓，以擠出標貼底下的氣泡和水分。
- ⑤ 標貼乾後，用濕布輕拭標貼及其附近的模型表面，以洗去可能殘留在標貼附近的多餘膠水，確保效果完美。



Copyright © 2006
6268-01